

Translations to Make Your Documents More Accessible

The section on the following page can be included as the back page of any document to let readers know that it can be made available on audio cassette, or in large print, Braille or as a translation for non-English speakers. The translated text is currently available in Cantonese, Punjabi, Bengali and Urdu.

For further information on this document, a copy on audio cassette, large print, Braille or require assistance in reading this, please:

☎ 01595 744537
✉ policy@sic.shetland.gov.uk
📄 Policy Unit
Town Hall
Hillhead
LERWICK
Shetland
ZE1 0HB

Or, for an electronic copy, download from the web at:

🌐 www.shetland.gov.uk

Or do you require the services of an interpreter?

If you do, please contact **01595 744537** for assistance. An interpreter will be made available or the document can be supplied in your choice of language.

你是否需要傳譯服務？

如果需要，請致電 01595 744537 尋求幫助。

我們會適當地為你安排傳譯人員或者提供你需要文字的文件。

ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਇੰਟਰਪਰੈਟਰ (ਤੁਭਾਸ਼ੀਆ) ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ?

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ 01595 744537 ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਜਿਥੇ ਸੰਭਵ ਹੈ ਸਕਿਆ ਇੰਟਰਪਰੈਟਰ ਉਪਲਬਧ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਏਗਾ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਪਸੰਦ ਵਾਲੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਭੇਜਿਆ ਜਾਏਗਾ।

আপনি কি একজন দোভাষীর সাহায্য চান ?

যদি আপনার প্রয়োজন থাকে তাহলে অনুগ্রহ করে যোগাযোগ করুন -01595 744537 যেখানে সম্ভব সেখানে একজন দোভাষীর ব্যবস্থা করা হবে অথবা আপনি যে ভাষাতে চা দলীলটি অনুবাদ করে আপনাকে প্রদান করা হবে ।

کیا آپ کو انٹریپرٹری کی ضرورت ہے؟

اگر ایسا ہے تو پھر (انٹریپرٹری) مدد حاصل کرنے کیلئے فون نمبر 01595 744537 پر بات کریں۔

جہاں ممکن ہو اوہاں انٹریپرٹری سہولت فراہم کی جائے گی یا پھر (مطلوبہ) دستہ ویز کا ترجمہ آپ کی

پسندیدہ زبان میں فراہم کیا جائے گا۔